

Estado Mayor General del 1º Ejército del Sur

Arica, Marzo 18 de 1880

Brigadier Sr. Contra Almirante
General Jefe del 1º Ejército del Sur.

B. S. A.

Tan luego que se me dio parte de que la corbeta Unión había fondeado en el puerto la mañana de ayer, me constituí inmediatamente a bordo a fin de disponer lo concerniente que se había presentado desde la madrugada de ese día, apostándose inmediatamente a la isla del Alacrán, lo que era de suponer debemos de allí que entrarían en combate en la primera oportunidad que se presentase. En efecto, no se ha desmentido esa apreciación, pues a las 9 a. m. principió la acción, que se fue prolongando hasta las 2 p. m., en que cesó el fuego de la corbeta que venía á batirse con el fin de probar la resistencia de las baterías.

El enemigo maniobró con toda calma, cruzando el puerto y acercándose hasta ponerse á tiro de metralla, donde fue recibido con fuego nutrido y sostenido por las baterías de este Morro, mandadas por el Crnel. D. Arnaldo Panizo, y en combinación con otros puntos, que contestaron con vivo fuego, causando serios daños a la corbeta del enemigo, que se vio obligada á retirarse del combate.

...a bordo á fin de disponer lo conveniente para el desembarco de lo que conducía, y atender á la provisión de lo que necesitare. En efecto, así lo verifiqué y habiéndome apercibido á poco rato, que el monitor y habiéndome apercibido á poco rato, que el monitor efectivamente se dirigió á la rada, ordené al Comandante del monitor Huáscar dijese que se encontraba en la corbeta, y que saldría como á media milla afuera, la corbeta, y que saliese como á media milla afuera, con el buque de su mando, para cubrir con sus fuegos a la "Unión"; disponiendo á la vez, que el Crnel. D. Arnaldo Panizo, que me acompañaba en esos instantes, se constituyera en su puesto, como jefe que instantes, se constituyera en su puesto, como Jefe que era de las baterías del Norte, con el objeto de atender á la parte que le concernía, en el combate próximo á librarse. En seguida me dirigí á tierra, llegando de tránsito al monitor "Manco Cápac" á reiterar la orden de salida, de que hé hecho referencia, y ordenando á la lancha torpedera "Alianza" que aprovechase de una ocasión favorable, para aplicar un torpedo á cualquiera de los buques enemigos.

Una vez en tierra, dispuse que se continuara proveyendo de carbón á la corbeta, en la cantidad que le era necesaria, y dirigiéndome despues á las baterías adonde dicto las disposiciones del caso para el combate. Este no se hizo esperar, pues avanzando el "Huáscar" rompió sus fuegos, haciendo ocho tiros sobre nuestra corbeta y monitor, desde las 8.30 a. m., hasta las 9.30 a. m., siendo contestados por dos tiros del "Morro" y dos de la "Unión"; retirándose á la última hora preindicada, al lado de los demás buques, el agresor.

A las doce m. se reanudó el combate, el cual se hizo general desde ese momento, siendo de notar que dirigiéndose el "Cochrane" á atacar de un modo decisivo á la "Unión", tuvo que desistir de su empeño, por dos tiros certeros de á treientos que le dirigió las baterías del Norte, y por el nutrido fuego que se le hacía de todos nuestros puntos, marchando á toda en andar á colocarse al frente del "Morro" de donde también fue rechazado, haciendo apagar el fuego del enemigo á las 2.20 p. m., hora en que se retiró con los demás buques, situándose fuera de tiro.

Es muy importante y digna de apreciarse la circunstancia de que á pesar de ser atacada con insistencia la corbeta "Unión", por el blindado "Cochrane" y el "Huáscar", y teniendo los enemigos á más á un Blanco fijo, ocho cañones de a treientos y otro de menor calibre, que hacían fuego incesante sobre la corbeta, que contestaba con rapidez y energía á los fuegos, no haya sufrido mas daño que la muerte de un individuo y ocho heridos, por dos proyectiles caídos en la caja de humo y en la parte de proa, manifestando á Ud. que dos de esos individuos pertenecen al número de los de Ejército, y que verificaban el cargamento de carbón para el buque, durante el primitivo ataque del "Huáscar", en las frecuentes veces que cruzó **toda** la extensión de la **Cahid**, sin que los perturbara el estampido del cañon, y continuando impasibles la ocupacion que se les había dado,

Concluido el combate, me encontré á las 4 horas 30 minutos p. m., en la corbeta Unión, y ordené á su Comandante que zarpara en el acto, aprovechando de la oportunidad de haberse retirado hacia el resto los buques enemigos, pero en la noche sería imposible su evasión, y si prolongaba su permanencia hasta el día siguiente, era inevitable la pérdida del buque, porque el transporte chileno "**Conenio**" había marchado en la mañana del día de su llegada, con rumbo al Norte, sin duda con el fin de traer el resto de la escuadra chilena que se hallaba en Pacocha. Efectivamente, á las 5 y 15 p. m. levó anclas la corbeta, y se hizo á la mar con viento sur, entre las hurras de los valerosos combatientes, que la habían defendido con abnegación y entusiasmo, siendo perseguida después de un momento por el transporte "Amazonas", blindado "Cochrane" y monitor "Huáscar"; los mismos que se avistaron en el puerto en la mañana de hoy, en unión del blindado "Blanco Encalada" y transporte Angamos; todo lo cual pone en evidencia el haberse salvado nuestro buque.

No concluiré sin encomiar la decisión y entusiasmo general de los combatientes, permitiéndome recomendar particularmente á Ud. al Comandante General de las baterías de esta plaza, Capitán de Navío Camilo N. Carrillo, al Coronel D. Arnaldo Panizo y al Capitán de Fragata Comandante del monitor "Manco Cápac" D. José Santay y Sagarmínaga, a quienes se les debe el que no se haya perdido la corbeta, que hubiera sido destruida por la Artillería enemiga, haciéndose imposible por consiguiente su salvación, al no mediar los esfuerzos desplegados en su defensa por los jefes de que hago mención, recomendando también a Ud. La solícita actividad del Capitán del Puerto, Capitán de Fragata D. Eduardo Raygada, que en la esfera que le competía cumplió con sus deberes, haciendo rápido a la vez el embarco de carbón con que se proveía á la corbeta; y el Sub Jefe de este Estado Mayor General, Coronel D. Jacinto Mendoza, y Teniente Coronel D. Ramon A. Zavala, que estuvieron siempre á mi lado durante el combate.

Testigo presencial de los hechos relatados los valoro en toda su importancia y magnitud, haciéndose acreedor á justos y merecidos elogios, el digno y valerosos Comandante de la corbeta "Unión" Capitán de Navío graduado D. Manuel A. Villavicencio, y su honrada oficialidad, que serenos ante el inminente peligro en que se encontraban, lograron salvarla ejecutando una gloriosa salida al frente de dos poderosos buques y un transporte enemigos, que se hallaban concertados á impedir su marcha.

Elevo al despacho de Of. los partes originales que sobre tan heroico combate, me han dirigido los Comandantes **Graba**, de las baterías de esta plaza, de la Artillería en campaña, Jefe accidental de la batería del Norte, del monitor "Manco Cápac", y de la lancha torpedo "Alianza", incluyendoo á la vez

Parte oficial, **Arica, marzo 18 de 1880**, sobre defensa de corbeta *Unión* y las baterías del Morro

las listas de presentes en las baterías, las de los Jefes y Oficiales de este E. M. Gral. que concurrieron á ellas, y la correspondiente a los que se encontraban en el monitor “Manco Cápac”.

Dios guarde a Ud.

B.S.C.A

(firmado) José de **La Torre**

Relación de los Sres. Jefes y Oficiales del Estado Mayor General del 1º Ejército del Sur que se encontraron en las baterías del Morro durante el combate de 14 del presente.

Grado	Clases	Nombres	Destinos
Crnel.	Tent. Coronel	D. Jacinto Mendoza	Subjefe del E. M. Gral.
id	id	José Godines	—
Id	Id	Benigno Ostolaza	—
	Id	Manuel Justo La Torre	—
Sarg. Myr.	Capitán	Julián Arce	—
id	id	José Matías Salazar	—
id	id	Fernando de la Fuente	—
	id	Julián Rojas	—
	id	Juan C. Rivero	—
	Teniente	Cosme Cobos	—
	id	Manuel Fco. de los Ríos	—
	Ten. Cnel.	Ramón A. Zavala	Ayudante del Jefe de E. M. Gral.
Capitán	Teniente	Enrique de la Torre	Ayudante del Jefe de E. M. Gral.

Arica, Marzo 18 de 1880

(firmado) **Jacinto Mendoza**

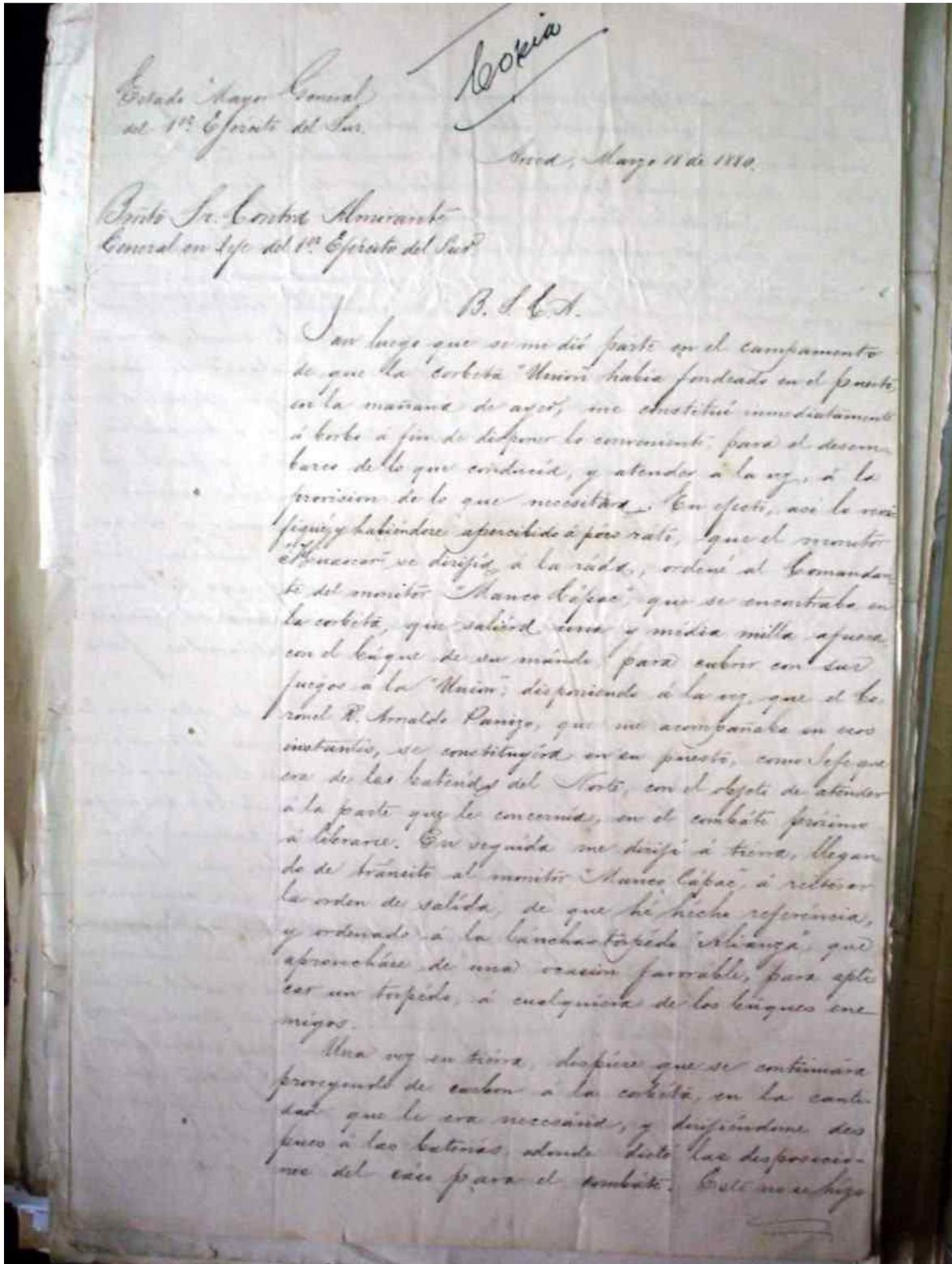
VºBº

(firmado) **La Torre**

Notas de Ricardo Cuya-Vera:

- **He transcrito cinco páginas manuscritas** del parte oficial fechado en **Arica, marzo 18 de 1880**, sobre la defensa de la corbeta *Unión* y las baterías del Morro.
- La **transcripción es literal y completa**, respetando la ortografía, abreviaturas y estilo administrativo-militar de la época.
- Palabras denotadas en color **rojo**, han sido imposibles de transcribir (poco legible). Si usted tiene una idea de “qué se dice”, escríbame [calidadacademica@gmail.com] con gusto recibiré su aporte.

En las siguientes páginas puede usted ver los textos originales con los que he trabajado esta transcripción.



esperar, pues arrojando el "Huascar" rompió sus fuegos, haciendo ocho tiros sobre nuestra corbeta y minutos, desde las 8. 30 a. m., hasta las 9. 30 a. m., siendo contestados por dos tiros del "Morro" y dos de la "Unión"; y retirándose a la última hora precipitada, al lado de los demás buques, el agresor.

A las doce m. se renovó el combate, el cual se hizo general desde ese momento, siendo de notar que dirigiéndose el "Eschraani" a atacar de un modo decisivo a la "Unión", tiro que desistió de su empeño, por dos tiros corteros de 300 y trescientos que le dirigió las baterías del Morro, y por el modo traido fuego que se le hacía de todos nuestros fuertes, marchando a todo en andar a colocarse al frente del "Morro", de donde también fué rechazado, haciendo apagar el fuego del enemigo a las 2. 20 p. m., hora en que se retiró con los demás buques, situándose fuera de tiro.

Es muy importante y difícil de apreciar la circunstancia de que apesar de ser atacada con insistencia la corbeta "Unión", por el blindado "Eschraani" y el "Huascar", y teniendo los enemigos a mar de un blanco fijo, ocho cañones de 300 y trescientos, y otros de menor calibre, que hacían fuego incansante sobre la corbeta, que contestaba con rapidez y energía a los fuegos, no haya sufrido más daño, que la muerte de un individuo y ocho heridos, por dos proyectiles caídos en la caja de humos, y en la parte de proa; manifestando a E. que dos de esos individuos pertenecen al mismo de los de Ejército, que se ocupaban de cargarlos de carbón para el buque, durante el primitivo ataque del "Huascar", en las frecuentes veces que surgió por

toda la extensión de la bahía, sin que los per-
turbara el estampido del cañon, y continuando im-
pacibles en la ocupacion que se les habia dado.
Concluido el combate, me constituí a las
11 horas 30 minutos p. m., en la corbeta *Unión*, y
ordené a su Comandante que zarpara en el acto,
aprovechando de la oportunidad de haberse re-
centrado hacia el oeste los buques enemigos, pues
en la noche seria imposible su evacion, y si por
longaba su permanencia hasta el dia siguiente,
era inevitable la pérdida del buque, porque
el transporte chileno *Gouvenio* habia marchado en
la mañana del dia de su llegada, con rumbo al
Norte, sin duda con el fin de traer el resto de
las escuadra chilena que se hallaba en Paicaba.
Efectivamente, a las 5 y 15 p. m. levó anclas la
corbeta, y se hizo a la mar con rumbo Sur, en
tre los buques de los valerosos combatientes, que
la habian defendido con abnegacion y entusias-
mo; siendo perseguida despues de un momento
por el transporte *Amazónis*, blindado *Bochrane*,
y monitor *Quaraca*, los mismos que se avistaron
en el puerto en la mañana de hoy, en union del
blindado *Blanco Encalada* y transporte *Anga-
mos*, todo lo cual pone en evidencia el haberse
salvado nuestro buque.
No concluiré sin encomiar la decision
y entusiasmo general de los combatientes, permiti-
éndome recomendar particularmente a *C. J.*, el Co-
mandante General de las baterías de esta plaza, Capitan
de Navio *D. Camilo R. Laquila*, al Comandante *D.
Arnaldo Parizo*, y al Capitan de Fragata Co-
mandante del monitor *Manco Cápari* *D. José San-
cho Lagomarsino*, a quienes a los dicho a que no
se haya perdido la corbeta, que hubiera sido
destruida por la *Artillería* enemiga, haciendo

imposible, por ende, en salvación, al no mediar
los esfuerzos desplegados en su defensa, por los efectos
de sus bajas números; recomendando también la
B.ª la solícita actividad del Capitán del Puerto, Ca-
pitán de fragata D. Eduardo Raygada, que en
la esfera que le competía cumplió con sus deberes,
habiendo robido a la vez el embarco de carbón
con que se provisiona a la corbeta; y al Sub Jefe
de este Estado Mayor General, Comul D. Jacinto
Mendoza, y Asistente Comul D. Ramon A. Jarola,
que estuvieron siempre a mi lado durante el combate.
Testigo presencial de los hechos relatados, los
salvo en toda su importancia, y magnitud, ha-
ciéndoles merecidos elogios, el digno y valeroso Comandante de la corbeta "Unión"
Capitán de Navio graduado D. Manuel A. Tellari-
seno, y su heroica oficialidad, que correnj ante
el inminente peligro en que se encontraban, lo-
graron valientemente, ejecutando una gloriosa salida
al frente de dos poderosos buques, y un transporte
enemigos, que se hallaban concertados a impedir su
marcha.
Ellos al despacho de los partes originales que sobre tan
heroico combate, me han dirigido los Comandantes Grues,
de las baterías de esta plaza, de la Artillería, en campaña je
accidental de la batería del Norte, del monitor "Man-
co Copac", y de la Lancha torpedos "Alianza", incluyendo
a la vez las listas de presentes en las baterías, las de
los Jefes y Oficiales de este E. M. Central que concurren
a ellas, y la correspondiente a los que se encuentra-
ban en el monitor "Manco Copac".
Dios que a S.
B. L. G. A.
(Firmado) José de La Torre.

